

Merry Christmas and happy new year

እ-ስ-ኩ-ኩ ል-ደ-ት እ-ወ-ን በ-ፊ-ል ተ-ደ-ኩ-ስ ዓ-መ-ት

Buon Natale e Felice Anno nuovo

A poem by Tigriyna with its literal translations in English and Italian

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ለ-ለ-ብ እ-ስ-ኩ እ-ፈ-መ-ቁ እ-ወ-ን እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት

እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት እ-ት ተ-ቃ-ይ-ኩ ል-ደ-ት

The successful spy Isaias Afwerki and Tigrinya language

The Tigrinya language is on the way

Which leads her to meet her demise

The perpetrators of this criminal act are not the only authority existing in Addihelo and Gundet

But there is also a great role for people who find themselves in emigration

To get to this point, Isaias Afwerki taught the Tigrinya language for fifty years

Of course, with his help he monopolized Eritrean radio, television, and newspapers

Despite this, he is unable to correctly write the words "people", "peoples" and "nation" and "nations"

Besides this he does not know the difference between an adjective like "noble" and a noun like "lineage"

Right now, it is difficult to find an Eritrean who has not become completely ignorant, pagan, and deceitful

Because of the chains of false information, he receives day and night.

La spia di successo Isaias Afwerki e la lingua tigrina

La lingua tigrinya è in arrivo

Il che la porta ad incontrare la sua morte

Gli autori di questo atto criminale non sono l'unica autorità esistente ad Addihelo e Gundet

Ma c'è anche un grande ruolo delle persone che si trovano in emigrazione

Per arrivare a questo punto, Isaias Afwerki ha insegnato per cinquant'anni la lingua tigrina

Naturalmente, con il suo aiuto ha monopolizzato la radio, la televisione e i giornali eritrei

Nonostante ciò, lui non e' in grado a scrivere correttamente le parole "popolo", "popoli" e "nazione" e "nazioni"

Oltre a questo non conosce la differenza tra un aggettivo come "nobile" e un sostantivo come "lignaggio"

In questo momento e' difficile a trovare un eritreo che non è diventato completamente ignorante, pagano e ingannevole

A causa delle catene di false informazioni che riceve giorno e notte.

እ.በለቻ ልደት እውነን በኋል ከኢትዮጵያ ዓመት

Merry Christmas and happy new year

Buon Natale e Felice Anno nuovo

Sewwit.org 25.12.2023